



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/1998/68
17 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1998 года
Нью-Йорк, 6-31 июля 1998 года
Пункт 7 (е) предварительной повестки дня*

ВОПРОСЫ КООРДИНАЦИИ, ПРОГРАММ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ:
ПРОВОЗГЛАШЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА ГОР

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	2
I. ЖЕЛАТЕЛЬНОСТЬ ПРОВОЗГЛАШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА ГОР	3 - 10	2
А. Заявления о поддержке идеи провозглашения года, включая предложения в отношении намечаемых мероприятий	4 - 8	3
В. Сроки проведения международного года гор	9 - 10	5
II. ОБЕСПЕЧЕНИЕ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ В ГОРНЫХ СТРАНАХ ..	11 - 13	5
III. ВЫВОДЫ	14 - 16	8

* E/1998/100.

ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 1997/45 от 22 июля 1997 года, озаглавленной "Провозглашение международного года гор", Экономический и Социальный Совет, памятуя о том, что горы представляют собой неотъемлемую часть глобальной системы поддержания жизни, и признавая, что они являются важнейшим фактором выживания глобальной экосистемы, приветствовал и поддержал продолжающиеся усилия по защите хрупких горных экосистем и содействию устойчивому развитию горных районов. В той же резолюции Совет просил Генерального секретаря в консультации с правительствами и соответствующими международными, региональными и неправительственными организациями представить Совету на его основной сессии 1998 года доклад о желательности провозглашения международного года гор и о других мерах по обеспечению устойчивого развития горных стран.

2. В ответ на вышеупомянутую просьбу Председатель Комиссии по устойчивому развитию, которая рассматривает вопросы устойчивого развития горных районов в контексте периодически проводимых ею обзоров хода осуществления главы 13 (Рациональное использование уязвимых экосистем: устойчивое развитие горных районов) Повестки дня на XXI век¹, запросил мнения государств-членов и государств-наблюдателей по этому вопросу. Аналогичные предложения представить свои комментарии были направлены организациям системы Организации Объединенных Наций, участвующим в работе Межучрежденческого комитета по устойчивому развитию (МКУР) Административного комитета по координации (АКК), а также международным, региональным и неправительственным организациям, заинтересованным в рассмотрении вопросов, касающихся устойчивого развития горных районов. Ответы, полученные из всех этих источников, значительным образом способствовали подготовке настоящего доклада. Существенный вклад в составление доклада внесла Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), которая является в составе МКУР органом, отвечающим за осуществление главы 13 Повестки дня на XXI век.

I. ЖЕЛАТЕЛЬНОСТЬ ПРОВОЗГЛАШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА ГОР

3. Включение в Повестку дня на XXI век, принятую Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1992 году, отдельной главы, посвященной горным районам, свидетельствует о том, что международное сообщество придает важнейшее значение этим уязвимым экосистемам. Как отмечается в резолюции 1997/45 Экономического и Социального Совета, горы занимают по меньшей мере пятую часть земной суши и в горных районах, включая высокогорную местность, проживает около 10 процентов мирового населения. Гораздо большая часть мирового населения зависит от горных ресурсов в таких областях, как водопользование, сельское хозяйство, лесное хозяйство, горнорудное дело и биологическое разнообразие. Согласно оценкам, более половины человечества удовлетворяет свои потребности в пресноводных ресурсах благодаря горам, которые являются по сути "водонапорными башнями" мира, - момент, затронутый в ходе недавнего обсуждения пресноводных ресурсов на шестой сессии Комиссии по устойчивому развитию, состоявшейся 20 апреля-1 мая 1998 года². На горные районы приходится также значительная часть запасов древесины, минеральных ресурсов и пастбищных земель планеты. Как сообщила ФАО, горы являются средой проживания самого большого числа различных этнических групп и последователей разных старинных культурных традиций, а также представляют собой хранилище богатой экологической информации и место обитания разнообразных приспособившихся к горным условиям видов. Тот факт, что горы отличаются богатым разнообразием обширных естественных ландшафтов и культур, сделал их весьма привлекательными для туризма - одной из крупнейших индустрий мира. Эти горные ресурсы и блага имеют не

просто национальное и региональное значение; они имеют подлинно глобальное значение для будущего человечества³.

А. Заявления о поддержке идеи провозглашения года, включая предложения в отношении намечаемых мероприятий

4. В ответах, представленных правительствами, международными, региональными и неправительственными организациями в связи с просьбой изложить свои мнения в отношении желательности провозглашения международного года гор, признается описанная выше важная и существенная роль горных районов и первостепенная потребность в обеспечении охраны и устойчивого использования их уязвимых экосистем. Во всех 16 ответах, полученных от правительств, поддерживается предложение провозгласить международный год гор, и в ряде ответов указывается, что правительства уже планируют специальные мероприятия или рассматривают вопрос об их проведении в связи с этим годом. В Кыргызстане планируется или уже был проведен ряд мероприятий по итогам Бишкекской конференции 1996 года и в рамках подготовки к международному году, включая региональный семинар по горным районам Центральной Азии, состоявшийся в мае 1998 года в Бишкеке. Правительство Кыргызстана выражает надежду, что этот семинар, который был проведен в сотрудничестве с Азиатско-тихоокеанской сетью развития горных районов (АТСГ) и Международным центром по комплексному освоению горных районов (МЦКОГ), послужит примером для проведения дополнительных региональных совещаний на других континентах в ознаменование международного года гор. Организаторы семинара ожидают, что проведение таких совещаний будет способствовать подготовке предлагаемой международной конференции по горным районам и развитию, которая могла бы состояться в Бишкеке в течение такого международного года. Кроме того, Международный университет Кыргызстана и МЦКОГ подписали в январе 1998 года меморандум о взаимопонимании в отношении ряда других подготовительных мероприятий, включая создание международного организационного комитета для года гор. Другие конкретные идеи относительно пропаганды международного года включают предложение Андорры организовать международный семинар по вопросу о влиянии горной среды на философию внешних сношений и возможный созыв Швейцарией симпозиума по вопросу о взаимосвязи между наукой и развитием общин.

5. Несколько других государств (Германия, Италия, Пакистан, Турция) отметили, что они приступят к планированию специальных мероприятий в ознаменование международного года гор, если будет принято решение о провозглашении такого года. Некоторые государства (Франция, Швейцария) подчеркнули в своих ответах важное значение региональных инициатив, выдвинутых, например, в рамках Альпийской конвенции⁴. Другие государства (Япония, Лесото) заявили, что они будут планировать мероприятия в связи с национальными законопроектами, в том числе в связи с принятием национальных планов действий по осуществлению Повестки дня на XXI век. Монголия выразила надежду на то, что проведение международного года гор будет способствовать более глубокому пониманию положения горных стран, не имеющих выхода к морю.

6. Среди организаций системы Организации Объединенных Наций ФАО была назначена МКУР органом, отвечающим за горную тематику, и можно ожидать, что она будет продолжать выполнять свою роль ведущего учреждения в течение международного года гор. В целях содействия осуществлению главы 13 Повестки дня на XXI век ФАО планирует провести в 1999 или 2000 году глобальное консультативное совещание по вопросам устойчивого развития горных районов, хотя она и указала, что дата проведения совещания может быть изменена, с тем чтобы она совпала с международным годом гор, если такой год будет провозглашен после 1999 или 2000 года. По мнению ФАО, цели международного года гор должны включать повышение осведомленности и информированности о горных экосистемах, динамике их развития и их

функционировании; пропаганду и защиту культурного наследия горных общин; и сохранение и устойчивое развитие горных ресурсов на благо нынешнего и будущих поколений человечества.

7. Университет Организации Объединенных Наций (УООН) также предпринимает активные усилия по поощрению изучения и развития горных районов, особенно в рамках процесса, начатого Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и оказывает в настоящее время (совместно с Международным горным обществом) помощь в издании ежеквартального журнала "Mountain Research and Development" ("Изучение и развитие горных районов"). УООН ожидает, что проведение международного года гор будет способствовать более глубокому пониманию обществом ценности и уязвимости горных экосистем и поможет изменить некоторые до сих пор существующие ложные представления о горных районах. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) также вносит вклад в деятельность по изучению и защите горных районов в рамках своей программы "Человек и биосфера" (ЧИБ).

8. Неправительственные организации, занимающиеся рассмотрением горной тематики, проявляют приверженность дальнейшему осуществлению целей, поставленных в главе 13 Повестки дня на XXI век, а также рассмотрению новых тем, таких, как сохранение горных экосистем, культура и священные ценности. По итогам Встречи на высшем уровне "Планета Земля" в феврале 1995 года в Лиме было проведено всемирное консультативное совещание неправительственных организаций из горных районов, которое официально учредило Международный форум горных районов – сеть организаций, учреждений и отдельных лиц, проявляющих общий интерес к устойчивому развитию горных районов. Пользуясь значительной финансовой поддержкой со стороны правительства Швейцарии, Форум горных районов выступает главным образом в качестве децентрализованной структуры, охватывающей региональные и субрегиональные координационные пункты, созданные для координации деятельности в рамках сети. Работа принимает в основном форму проведения консультаций и конференций с использованием электронной почты, которые помогли ознакомиться с мнениями значительного числа неправительственных организаций в отношении желательности провозглашения международного года. Региональные сети Форума заявили о своей твердой поддержке предложения Организации Объединенных Наций провозгласить международный год гор и обязались от имени своих членов полностью сотрудничать и участвовать в проведении мероприятий года. Как отмечалось выше, одна из них – АТСГ – уже занимается совместно с МЦКОГ и Международным университетом Кыргызстана подготовкой международной конференции по горным районам и развитию, которая должна состояться в течение международного года. АТСГ считает, что одним из положительных результатов проведения такого года будет дальнейшее развитие информационных сетей, особенно в новых независимых центральноазиатских государствах, и стимулирование научных исследований по проблемам горных районов. АТСГ намеревается также сотрудничать с другими партнерами в организации передвижной фотовыставки под названием "Горы мира". Горный институт (ГИ), который является в настоящее время глобальным представителем более 600 членов Форума горных районов, ожидает, что провозглашение международного года позволит не только значительно повысить осведомленность об уязвимых горных экосистемах во всем мире, но и привлечь внимание к необходимости разработки конкретной политики и мероприятий, которые основывались бы на применении комплексных, ориентированных на общины подходов и были направлены на удовлетворение особых потребностей горного населения, относящегося к числу наиболее беднейших в мире. Кроме того, несколько национальных неправительственных организаций, базирующихся в Индии и Азербайджане, откликнулись на просьбу высказать свои мнения и заявили о своей твердой поддержке предложения провозгласить международный год гор.

В. Сроки проведения международного года гор

9. Экономический и Социальный Совет при рассмотрении в 1997 году вопроса о провозглашении международного года гор исходил из предложения, представленного наблюдателем от Кыргызстана, который призвал провозгласить такой год в 2000 году⁵. Эта дата совпадает с датой проведения восьмой сессии Комиссии по устойчивому развитию, которая будет посвящена комплексному планированию и освоению земельных ресурсов, в том числе горных ресурсов. Пакистан и все неправительственные организации, откликнувшиеся на просьбу высказать свои мнения, поддержали предложенные Кыргызстаном сроки. По мнению большинства других ответивших сторон, хотя их общее число является небольшим, существенно важно обеспечить, чтобы имелось достаточно времени для подготовки мероприятий международного года, и его проведение в 2000 году не даст, возможно, достаточно времени для такой подготовки. Было также отмечено, что в 1997 году Генеральная Ассамблея уже провозгласила два международных года, которые будут отмечаться в 2000 году, – Международный год культуры мира и Международный год благодарения – и провозгласила 2001 год Международным годом добровольцев, и было также обращено внимание на тот факт, что в связи с наступлением следующего тысячелетия были запланированы и другие мероприятия⁶. Австрия, Германия и Швейцария предложили в своих ответах, чтобы международный год гор отмечался в 2002 году, когда будут проводиться десятилетний общий обзор и оценка хода осуществления Повестки дня на XXI век. Это предложение было поддержано недавно правительством Кыргызстана. ФАО считает, что выбор года в период между 2001 и 2003 годами позволит более основательно подготовиться к проведению мероприятий и добиться более конкретных результатов.

10. Пожалуй, следует отметить, что руководящие принципы проведения будущих международных годов, принятые Генеральной Ассамблеей в ее решении 35/424 от 5 декабря 1980 года, предусматривают процедуры организации проведения международных годов, касающиеся вопроса о сроках. В пункте 16 руководящих принципов говорится, что в целом следует предусматривать двухлетний период между провозглашением международного года и началом его проведения.

II. ОБЕСПЕЧЕНИЕ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ В ГОРНЫХ СТРАНАХ

11. В резолюции 1997/45 Экономического и Социального Совета, в которой рассматриваются пути и средства, при помощи которых правительства и международные, региональные, национальные и местные организации могут оказать помощь в достижении лучшего понимания горной тематики и расширении сотрудничества в обеспечении устойчивого развития горных районов, особо выделяются следующие ключевые элементы:

- a) меры по повышению осведомленности (пункт 1);
- b) координация регионального и международного сотрудничества (пункт 2);
- c) обмен информацией и опытом (пункт 2);
- d) поддержка субрегиональных и межрегиональных соглашений по горам в отношении их защиты и устойчивого и справедливого развития (пункт 3);
- e) поощрение деятельности региональных, национальных и международных организованных систем (пункт 4).

Каждый из указанных элементов может внести важный вклад в содействие международному сотрудничеству и взаимопониманию, что, как было заявлено, является целью проведения международных годов. Кроме того, каждый из этих элементов в различной степени охватывает осуществляемые мероприятия, обеспечивающие возможность для углубления успеха в усилиях по обеспечению устойчивого развития горных районов и их жителей.

12. Меры в поддержку указанных пяти областей можно принимать и они принимаются на всех уровнях: на международном уровне в рамках Комиссии по устойчивому развитию, ведущей наблюдение за осуществлением главы 13, в рамках программ ФАО, касающихся устойчивого развития горных районов и рационального использования водоразделов, а также в рамках других организаций, таких, как ЮНЕСКО (Программа МАБ), Всемирная метеорологическая организация (ВМО), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и УООН; на региональном и субрегиональном уровнях в рамках организаций и договоров, имеющих отношение к конкретным горным системам или регионам (например, Альпийская конвенция, азиатско-тихоокеанская сеть развития горных районов), и сети сельскохозяйственных научно-исследовательских центров, известной как консультативная группа по международным исследованиям в области сельского хозяйства (КГМИСХ); на национальном уровне в рамках местных законодательных процедур и инициатив правительств, включая принятие политики и законов, учитывающих особенности горных районов, и разработку национальных планов и формирование комиссий по устойчивому развитию; в местных масштабах на низовом уровне, охватывающем широкие круги участников, главным образом неправительственные организации, поддержка традиционных систем местных знаний и культурного наследия горных общин, а также улучшение экономических и социальных условий населения горных районов.

13. Ниже рассматриваются возможные пути и средства содействия устойчивому развитию горных районов в соответствии с типом деятельности, определенным Экономическим и Социальным Советом в прошлом году. Анализ был предложен ФАО, являющейся целевым координатором главы 13. ФАО поддерживает точку зрения о том, что, вероятно, в рамках проведения международного года гор все указанные мероприятия будут более широко распространенными, более всеобъемлющими и более эффективными. Можно провести обсуждения по следующим вопросам:

- a) меры по повышению осведомленности: хотя организации и группы, занимающиеся проблемами гор, прилагают активные усилия для информирования населения по вопросам, касающимся гор и их общин и привлечения населения к участию в этой деятельности, потребуются дополнительные мероприятия по повышению осведомленности по горной тематике. Хотя специалисты и группы, занимающиеся горной тематикой, ведут широкий обмен информацией в рамках Форума горных районов и других региональных и местных групп, горные общины нуждаются в дополнительной поддержке в сборе и распространении знаний и опыта. По мнению

ФАО, после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию собрана богатая информация и ведется широкий комплекс пропагандистских мероприятий на глобальном, региональном и национальном уровнях; однако можно было бы расширить деятельность по повышению осведомленности на национальном, субнациональном и местном уровнях, с тем чтобы она, в частности, включала в себя:

- i) информирование городского населения (например, школьников) о сложных взаимоотношениях, существующих между горными и городскими районами (например, в том что касается качества и количества пресной воды, спорта и других рекреационных мероприятий, конкретной продукции из горных районов) и, таким образом, улучшение (или восстановление) взаимопонимания и солидарности между общинами, проживающими в горах и долинах;
 - ii) придание импульса в целях обеспечения понимания и охвата большего числа участников, включая национальные и местные структуры управления, неправительственные организации, общины и частный сектор, в отношении осуществления главы 13;
 - iii) повышение осведомленности о необходимости согласования мероприятий по сохранению и развитию;
 - iv) создание возможности для повышения осведомленности о биологическом разнообразии в горных экосистемах;
 - v) повышение осведомленности по геополитическим проблемам, связанным с горами;
- b) координация регионального и международного сотрудничества: ряд текущих инициатив и рамок сотрудничества конкретно касается горной тематики. Дополнительные усилия могли бы помочь в укреплении общего подхода к осуществлению международных конвенций и соглашений (например, об изменении климата, биологическом разнообразии, опустынивании, прибрежных районах и программе МАБ) и к улучшению координации этой деятельности. Важной вехой для будущей работы явилось принятое в октябре 1995 года решение Совета Глобального экологического фонда (ГЭФ) о включении горных экосистем в одну из четырех оперативных программ в рамках области, касающейся биологического разнообразия. Важное значение горных экосистем особо подчеркивается также Конференцией участников Конвенции о биологическом разнообразии. Кроме того, начиная с 1997 года ресурсы ГЭФ направляются также в горные районы в рамках проекта УООН, называемого "Люди, регулирование землепользования и изменение экологии (ПЛЕС)";
- c) обмен информацией и опытом: после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию "Горная программа" (так называют проблемы, рассматриваемые в главе 13) способствовала формированию огромного энтузиазма и налаживанию совместной деятельности, главным образом благодаря приверженности неправительственных организаций. Можно полагать, что международный год гор придаст стимул дальнейшему изучению и координации инициатив, направленных на устойчивое развитие горных районов. В сочетании с упомянутыми выше мероприятиями по повышению осведомленности необходимо приложить дополнительные усилия для расширения сбора, обмена и распространения информации, касающейся горной тематики и "оптимальной практики", на основе результатов большого числа проектов и программ, касающихся гор, к осуществлению которых приступили учреждения Организации Объединенных Наций, правительства стран, а также двусторонние учреждения, занимающиеся вопросами развития, международные научно-исследовательские центры и университеты, международные и местные неправительственные организации и заинтересованные

отдельные лица. Необходимо обеспечить улучшение информированности и повышение осведомленности об условиях, в которых находятся жители горных районов, и трудностях и проблемах, с которыми они сталкиваются, прежде всего наиболее уязвимые группы населения, такие, как женщины, дети и лица, находящиеся в неблагоприятном положении; однако необходимо также распространять информацию о широком комплексе культурных ценностей, хранителями которых являются горные общины;

d) поддержка субрегиональных и международных соглашений по горам: предпринимается ряд региональных инициатив в области устойчивого развития горных районов. Различные инициативы горных стран в регионах Альп, Анд, Карпат, Кавказа, Гималаев и Гиндукуша и Пиренеев также являются возможными рамками расширения сотрудничества в том, что касается горных хребтов и комплексов. Однако во многих горных хребтах, особенно в других частях Азии и Восточной Европы, а также Африки и Центральной Америки, существуют широкие возможности для укрепления региональных инициатив заинтересованными региональными группами и правительствами стран, двусторонними учреждениями, международными организациями и т.д. Различные региональные элементы Форума горных районов могут играть особую роль в мобилизации основных участников. Необходимо также расширить трансграничное сотрудничество между странами, пользующимися ресурсами одних и тех же горных хребтов или уникальными биологическими богатствами;

e) региональные, национальные и международные организованные системы: как отмечалось ранее, неправительственные организации на всех уровнях – международные, региональные и местные – играли центральную роль в разработке и осуществлении инициатив по созданию сетей среди международных горных общин. Создание и расширение Форума горных районов, особенно предоставление всемирных услуг Интернета Горным институтом (<http://www.mtnforum.org>), оказалось успешным, однако для указанных усилий необходима дальнейшая и постоянная поддержка. Для эффективного управления горными экосистемами необходимо повысить эффективность обмена знаниями, технологией и опытом.

III. ВЫВОДЫ

14. Принятие международным сообществом в 1992 году главы 13 Повестки дня на XXI век способствовало формированию подлинного энтузиазма и заинтересованности в отношении горных экосистем и их сохранения и устойчивого развития. Эту заинтересованность испытывают горные общины, неправительственные организации, международные организации и правительственные институты на национальном, региональном и международном уровнях. Существует постоянная необходимость в проведении тщательного междисциплинарного научного исследования по горной тематике, учитывающего знания и традиции населения горных районов. Эта необходимость была особо подчеркнута в независимом исследовании, подготовленном в 1997 году для девятнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы рассмотреть осуществление Повестки дня на XXI век, в которой делается вывод о том, что глобальные базы данных по горной тематике являются "неприемлемыми с точки зрения объема", а также что имеющиеся данные зачастую ненадежны. Учитывая все больший дефицит средств, выделяемых на научные исследования, авторы призвали активизировать международное сотрудничество, в том числе на основе стандартизации задач и методов, совместного использования баз данных и идентификации минимальных потребностей⁷.

15. В самом последнем докладе, который будет опубликован ФАО во второй половине 1998 года, делается вывод о том, что в настоящее время необходимо на региональном и глобальном уровнях согласовать приоритетность задач, содержащихся в главе 13 и других

компонентах "Горной программы". В этом докладе отмечается, что ресурсы пресной воды, биологическое разнообразие и туризм могли бы быть глобальными приоритетами, однако каждая из консультаций межправительственных и неправительственных организаций, проведенных после Конференции в Рио-де-Жанейро, предложила свои собственные различные комплексы приоритетных задач, касающихся горной тематики. Разработка национальных планов действий для горных районов и интеграция проблем, касающихся гор, в национальную политику и стратегии устойчивого развития могли бы помочь сосредоточить внимание на процессе принятия решений в горных странах⁸.

16. Активные участники процесса обеспечения развития горных районов – правительства, международные организации, научно-исследовательские институты, неправительственные организации, отдельные лица и научные круги – выдвинули аргумент о том, что провозглашение международного года гор придаст импульс деятельности, которая по-прежнему необходима для достижения предусмотренных в главе 13 задач, а именно устойчивого развития горных районов. Были предложены также другие пути и средства. Широкие возможности предоставляют также в значительной мере неиспользованные ресурсы частного сектора, особенно таких крупных секторов, как туризм, энергетика, лесное хозяйство и горное дело, что оказывает воздействие на горные районы во всем мире⁹. Хотя в настоящее время все шире признается огромная ценность гор для глобальной экономики, общества и окружающей среды, многое еще предстоит сделать на всех уровнях для охраны и сохранения указанных ресурсов или устойчивого управления ими. В ответах, полученных от правительств, неправительственных организаций и организаций системы Организации Объединенных Наций, отмечается, что провозглашение международного года гор в соответствующее время могло бы способствовать усилиям, направленным на достижение этой задачи.

Примечания

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, том I, Резолюции, принятые Конференцией (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.93.I.8 и corrigendum), резолюция 1, приложение II.

² См. "Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Добавление № 9 (E/1998/29), а также "Mountains of the World Water Towers for the 21st Century" ("Горы и водоснабжение в XXI веке"), доклад, подготовленный Комиссией по устойчивому развитию "Горной программы" при поддержке Швейцарского агентства по развитию и сотрудничеству, Берн, 1998 год.

³ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) Review of implementation of Chapter 13 of Agenda 21 from 1992 to 1997, ("Обзор осуществления главы 13 Повестки дня на XXI век в период с 1992 по 1997 год") (Рим, будет издан позже), доклад подготовлен д-ром Мартином Прайсом. См. также "Общий прогресс, достигнутый после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию: рациональное использование уязвимых экосистем: устойчивое развитие горных районов" (E/CN.17/1997/2/Add.12), доклад Генерального секретаря, подготовленный ФАО к пятой сессии Комиссии по устойчивому развитию.

⁴ Международная конвенция об охране Альп ("Альпийская конвенция"), подписанная пятью альпийскими странами и Европейским союзом в 1991 году, вступила в силу в 1995 году. Впоследствии ее подписали еще две страны.

⁵ См. письмо Постоянного представителя Кыргызской Республики при Организации Объединенных Наций от 30 января 1997 года на имя Генерального секретаря (E/1997/3).

⁶ См. резолюцию 52/15 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Провозглашение 2000 года Международным годом культуры мира"; резолюцию 52/16 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Международный год благодарения, 2000 год"; и резолюцию 52/17 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную "Международный год добровольцев, 2001 год"; все эти резолюции были приняты без голосования 20 ноября 1997 года.

⁷ Mountains of the World: A Global Priority, B. Messerli and J.D. Ives, eds. (New York and London, Parthenon Publishing Group, 1997), pp. 12-13 и 455.

⁸ См. ФАО, Review of Implementation ... Особое значение имеет раздел, озаглавленный "Chapter 13 after UNGASS" (pp. 52-65 of the unedited text).

⁹ Некоторые из указанных возможностей рассматриваются в Investing in Mountains: Innovative mechanisms and Promising Examples for Financing Conservation and Sustainable Development, L. Preston, ed. (Franklin, West Virginia, Mountain Institute/ФАО, 1997). В этом издании содержится информация об "электронной конференции", проведенной Форумом горных районов в 1996 году.
